



World Meteorological Organization  
Organisation météorologique mondiale

Secrétariat

7 bis, avenue de la Paix – Case postale 2300 – CH 1211 Genève 2 – Suisse

Tél.: +41 (0) 22 730 81 11 – Fax: +41 (0) 22 730 81 81

wmo@wmo.int – www.wmo.int

Weather • Climate • Water  
Temps • Climat • Eau

Наш исх.: № ETR/SEM-113

ЖЕНЕВА, 13 декабря 2012 г.

Вопрос: Региональный учебный семинар ВМО для национальных преподавателей из РА II и РА V, Богор, Индонезия, 26 февраля – 7 марта 2013 г.

Предлагаемые меры: Форма назначения участника должна быть получена в Секретариате ВМО до 15 января 2013 г.

Уважаемый господин/Уважаемая госпожа,

Как Вы, вероятно, помните, Шестнадцатый конгресс признал важное значение обучения преподавателей из РУЦ ВМО и национальных учебных заведений и постановил, что проведение учебных семинаров и курсов для них должно быть продолжено. Исполнительный Совет на своей шестидесятой третьей сессии согласился с тем, что региональный учебный семинар для национальных преподавателей из региональных ассоциаций II и V должен быть проведен в 2013 г.

Рад сообщить Вам, что по любезному приглашению Постоянного представителя Индонезии при ВМО Региональный учебный семинар ВМО для национальных преподавателей из РА II и РА V будет проводиться в Региональном учебном центре, Ситеко, Богор, Индонезия, с 26 февраля по 7 марта 2013 г.

Целью данного семинара является оказание помощи национальным метеорологическим и гидрологическим преподавателям в углублении их знаний и повышении квалификации в области планирования, разработки, представления и оценки деятельности по образованию и подготовке кадров. В ходе семинара (приложение I) участники будут часто работать в малых группах и в свою очередь отчитываться перед группой (приложение II). До семинара участники будут зарегистрированы на веб-сайте «e-Learning» (э-Обучение) Программы ВМО по образованию и подготовке кадров, и ожидается, что они проведут некоторую предварительную работу до семинара.

Постоянным представителям стран – членов Региональной ассоциации II (ASE-619)  
Постоянным представителям стран – членов Региональной ассоциации V (PSW-434)

Копии: Президентам РА II и РА V )  
Директорам региональных учебных центров ВМО в РА II и РА V ) (для информации)  
Представителям – резидентам ПРООН в РА II и РА V )

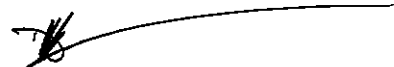
Семинар продлится восемь дней и будет проводиться на английском языке. Для участия в семинаре будет отобрано до 20 участников, работающих преподавателями, обучающими действующих сотрудников, занимающихся метеорологической и/или гидрологической деятельностью. Форма назначения участников прилагается (приложение III). При заполнении формы назначения участников Вам предлагается предоставить информацию о том, каким образом участие вашего кандидата будет полезным для вашей службы и каким образом ваш кандидат будет применять приобретенные навыки и знания по завершении семинара. Записка, содержащая общую информацию для участников, а также предварительная программа работы будут разосланы отобранным кандидатам позже.

Участникам будет предложено представить краткие доклады (не более 10 минут), имеющие отношение к содержанию семинара, и/или провести дискуссии по вопросам обучения в рамках практических обсуждений на семинаре. Такие вопросы будут касаться педагогических аспектов или проблем, относящихся к методам и методикам обучения, подготовке преподавателей, разработке учебных программ и т. д. Ввиду ограниченного времени историческая или общая информация о программах обучения в центрах или в службах может быть распространена в качестве информационных материалов и размещена на веб-сайте семинара.

В силу ограниченности имеющихся средств, вашей Службе предлагается внести вклад в финансирование участия назначенного вами участника посредством предоставления ему авиабилета в оба конца.

Форма назначения участника должна быть заполнена и возвращена в Секретариат ВМО как можно скорее, но **в любом случае не позднее 15 января 2013 г.**

С уважением,



(Дж. Ленгоаса)  
за Генерального секретаря

# WORLD METEOROLOGICAL ORGANIZATION

=====

ETR/SEM-113, ANNEX I

## WMO Regional Training Seminar for National Trainers of RA II and RA V Bogor, Indonesia, 26 February to 7 March 2013

### PRELIMINARY SEMINAR PROGRAMME

To assist NMHSs develop training staff who will be competent to address WMO high priority areas, this workshop will provide their trainers insight into how to design, develop, and critically review course material. Both face-to-face and distance learning methods will be discussed, as well as the use of a range of teaching approaches and considerations. The draft WMO guidelines for trainers and set of Training Competencies will be used to guide the choice of topics and activities of the seminar.

Pre-Seminar	
<ul style="list-style-type: none"><li>• Developing and using competencies</li><li>• Cultural dimensions of learning</li><li>• Distance learning overview</li></ul>	
Week One	Week Two
Monday	Monday
	<ul style="list-style-type: none"><li>• Planning learning activities, training presentations, and visual design</li><li>• Continue project work: Developing an effective training presentation</li></ul>
Tuesday	Tuesday
<ul style="list-style-type: none"><li>• What makes a good trainer?</li><li>• Trainer competencies</li><li>• Identifying learning needs</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Creating an effective learning environment</li><li>• Face-to-face, distance learning, and blended learning solutions and tools</li><li>• Continue project work: Developing an effective training presentation</li></ul>

Week One (continued)	Week Two (continued)
<b>Wednesday</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• How people learn, and how to teach them</li> <li>• Using action maps to plan training solutions</li> <li>• Begin Project: Creating an action map for training solutions</li> </ul>	<b>Wednesday</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Creating an effective learning environment</li> <li>• Face-to-face, distance learning, and blended learning solutions and tools</li> <li>• Continue project work</li> </ul>
<b>Thursday</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Using action maps to plan training solutions</li> <li>• Planning learning activities, training presentations, and visual design</li> <li>• Project work: Creating an action map for training solutions</li> </ul>	<b>Thursday</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Assessment and evaluation</li> <li>• Project presentations</li> </ul>
<b>Friday</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Planning learning activities, training presentations, and visual design</li> <li>• Begin project work: Developing an effective training presentation</li> </ul>	<b>Friday</b>
<b>Saturday</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Optional half-day workshops</li> </ul>	
<b>Daily</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Group reports, daily reviews, learning blogs, discussion forums</li> </ul>	<b>Post-Seminar</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Distance learning techniques</li> <li>• Discussions of interest to participants</li> </ul>

# **WORLD METEOROLOGICAL ORGANIZATION**

=====

**ETR/SEM-113, ANNEX II**

## **WMO Regional Training Seminar for National Trainers of RA II and RA V Bogor, Indonesia, 26 February to 7 March 2013**

### **SEMINAR LEARNING ACTIVITIES**

This seminar will use active learning techniques to engage participants in applying what they are learning and to prepare them to transfer new skills back to their workplaces. During the seminar, as well as pre- and post-seminar in some cases, participants will be asked to dedicate time to completing two major tasks and many smaller activities.

#### **Seminar projects**

Every participant will work on two projects:

- Creating an action map for training solutions;
- Developing an effective training presentation.

For these projects, we ask that each participant come to the seminar prepared to use as a basis for the project a challenging training project that they are currently working on or will work on in the near future. We do not want students to choose project topics that do not reflect existing work. We strongly suggest that you discuss these projects with your manager before the seminar so that you are developing skills and knowledge that are useful in your workplace, and also to get a commitment of support to continue work in these areas when you return to your home institution.

#### **Seminar regular activities**

Reflecting the seminar's active focus, participants will be asked to participate in the following daily activities, which can help in consolidating learning as we proceed through the seminar:

- Small group discussions and short projects on seminar topics;
- Group reports, daily summaries, learning blogs, discussion forums.

#### **Pre- and Post Seminar activities**

Because the seminar is compressed into 8 days, and because one of our goals is to demonstrate the use of distance learning techniques, several required seminar activities will be conducted at a distance using the capabilities of the course management system:

- Pre-seminar short activities and readings on specified topics (See Annex I);
- Post-seminar follow-up activities and group discussion (See Annex I).

---

**WMO Regional Training Seminar for National Trainers of  
RA II and RA V  
Bogor, Indonesia, 25 February to 6 March 2013**

**Participant Nomination Form**

***Section A: Personal Details***

---

1. Country : \_\_\_\_\_
2. Title : Mr/Ms/Miss/Dr/Prof/ \_\_\_\_\_
3. First Name (Given) : \_\_\_\_\_
4. FAMILY NAME (SURNAME) : \_\_\_\_\_
5. E-mail : \_\_\_\_\_
6. Telephone No : \_\_\_\_\_
7. Fax No : \_\_\_\_\_
8. Official Address : \_\_\_\_\_

9. Name and address of person to be notified in case of emergency:
- \_\_\_\_\_
- \_\_\_\_\_

10. Date of Birth : \_\_\_\_\_
11. Nationality : \_\_\_\_\_
12. Photo (please upload to the online form)
13. Gender : ☐ Female ☐ Male
14. Do you need an entry visa for Indonesia?<sup>1</sup>: ☐ No ☐ Yes

***Section B: Qualification***

---

15. Qualification (Certificates, diplomas, degrees, etc.):
- \_\_\_\_\_
- \_\_\_\_\_
- \_\_\_\_\_

Please indicate your English language skills:

\_\_\_\_\_

<sup>1</sup> Please check with the Embassy of the Republic of Indonesia in your country, and visit the Visa Services page at <http://www.embassyofindonesia.org/consular/voa.htm>

	Excellent	Good	Fair	Poor	Nil
Speaking					
Reading					
Writing					

16. Please indicate your Spanish language skills:

	Excellent	Good	Fair	Poor	Nil
Speaking					
Reading					
Writing					

17. What other WMO courses have you attended in the last 5 years?:

---



---



---

### **Section C: Training Background**

18. I work in:
- ☐ National Meteorological and/or Hydrological Service (NMHS)
  - ☐ WMO Regional Training Center (RTC)
  - ☐ NMHS Training Center
  - ☐ University
  - ☐ Other (Please specify): \_\_\_\_\_

19. What is your job title? : \_\_\_\_\_

20. How long have you been in this position? : \_\_\_\_\_

21. I am a:
- ☐ Meteorologist
  - ☐ Hydrologist
  - ☐ Technician (Observer)
  - ☐ Technician (Other)
  - ☐ Manager
  - ☐ Other (Please specify): \_\_\_\_\_

22. I train:
- ☐ Meteorologists
  - ☐ Hydrologists
  - ☐ Technicians (Observer)
  - ☐ Technicians (Other)
  - ☐ General staff
  - ☐ University or school students
  - ☐ I manage training
  - ☐ I do not train

23. training level is:
- ☐ Initial
  - ☐ Advanced

24. Last year I worked as a trainer:
- ☐ Full-time
  - ☐ Half-time

25. My main training consists of:
- ☐ A few days
  - ☐ No days
  - ☐ Formal classroom courses
  - ☐ Coaching
  - ☐ Mentoring
  - ☐ Management
  - ☐ Other (Please specify): \_\_\_\_\_
26. I worked as a trainer for:
- ☐ Less than 1 year
  - ☐ 1 to 3 years
  - ☐ More than 3 years
27. My main expertise as a trainer comes from:
- ☐ Self-taught
  - ☐ On-the-job training by a colleague
  - ☐ A short train-the-trainer course (1 to 10 days)
  - ☐ Formal teacher or training course

#### ***Section D: Rationale for Nominating***

---

28. What are the key education and training issues in your NMHS?:

---

---

---

29. Brief description of present training activities of your training center?:

---

---

---

30. Why do you want to attend this course? Be specific about how it will help you in your work.  
Give examples:

---

---

---

31. Statement by candidate on how they anticipate using the knowledge and skills from this seminar in their work after the seminar?:

---

---

---

---

***Section E: Endorsement of Permanent Representative***

---

32. Statement by the Permanent Representative on how the participation of this candidate will benefit the education and training provided by the NMHS:

---

---

---

33. Is financial assistance requested?: ☐ No  
☐ Yes, ONLY Travel  
☐ Yes, ONLY Daily Subsistence Allowance  
☐ Yes, BOTH Daily Subsistence Allowance AND Travel

---

Place: \_\_\_\_\_

Date: \_\_\_\_\_

Signature of the Permanent Representative: \_\_\_\_\_

---

To be completed and returned as soon as possible and in any case to reach WMO **not later than 15 January 2013** to:

Secretary-General  
World Meteorological Organization  
Case postale No. 2300,  
CH-1211 Geneva 2  
SWITZERLAND  
Fax No: +41 22 730 80 41 or +41 22 730 81 81  
E-mail: tra@wmo.int